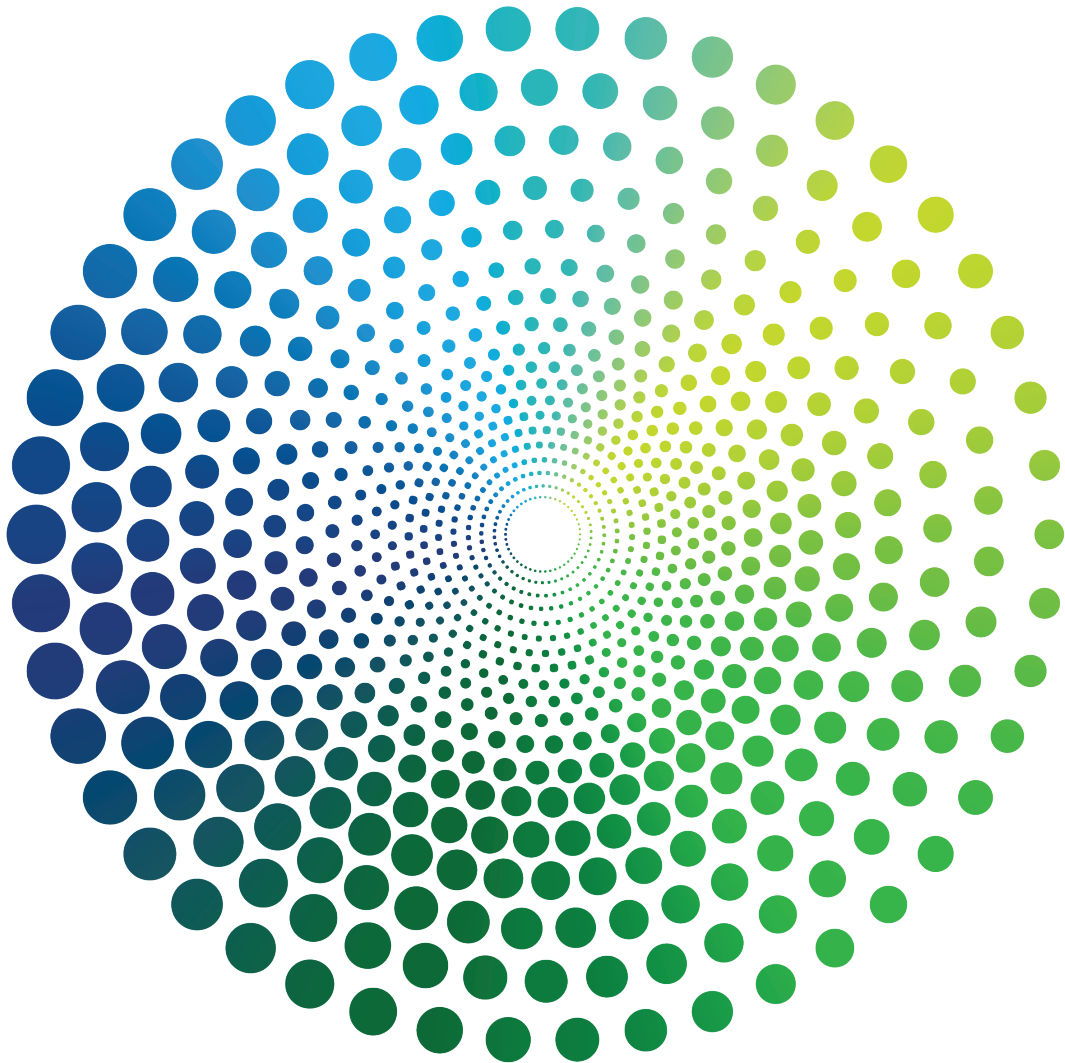


TaxNews

September 2020
Shtator 2020



Deloitte.

I. Një ndryshim në udhëzimin për tatimin mbi të ardhurat

Duke filluar nga data 26.09.2020, ndryshimi i sjellë në udhëzimin për tatimin mbi të ardhurat përcakton se çdo zvogëlim kapitali, që nuk ka për qëllim zvogëlimin e humbjeve dhe **që destinohet për shpërndarje ndaj ortakëve** (*shtuar ky togfjalësh*), do të konsiderohet dividend dhe do të tatóhet si i tillë (*pra do të tatóhet me normë 8% - është hequr parashikimi që të tatóhet me 15%*). Parashikimi i mësipërm është i zbatueshëm në masën që ky zvogëlim kapitali rrjedh nga fitimet e kapitalizuara të shoqërisë dhe jo nga kontributet në para ose në natyrë të pronarëve.

Ky ndryshim është sjellë nëpërmjet Udhëzimit nr. 36, datë 21.09.2020, "Për një ndryshim në udhëzimin nr. 5, datë 30.01.2006, "Për tatimin mbi të ardhurat", i ndryshuar", i publikuar në Fletoren Zyrtare nr. 171, datë 25.09.2020.

II. Shtesa në VKM për kontributet e detyrueshme

- *Rimbursimi i kontributeve të sigurimeve shoqërore të mbipaguara*

Duke filluar nga data 19.09.2020, për personat që janë ekonomikisht aktivë në më shumë se një subjekt juridik ose fizik, rimbursimi i kontributeve të sigurimeve shoqërore të paguara më tepër se kontributi i llogaritur mbi pagën maksimale mujore bëhet nga subjekti përkatës duke dërguar një kërkesë pranë organeve tatimore. Shumat e aprovuara të kontributeve të sigurimeve shoqërore të vlerësuara si të mbipaguara kalohen në mbulim të detyrimeve kontributive të personit për periudhat e ardhshme ose kthehen.

I. An amendment to the Instruction on income tax

Starting from 26.09.2020, the amendment brought to the instruction on income tax stipulates that any capital reduction, which is not intended to reduce losses and which **is destined for distribution to partners** (*added this phrase*), will be considered as dividend and will be taxed as such (*i.e., at a rate of 8% - the provision to be taxed at 15% has been removed*). This provision is applicable to the extent that such capital reduction derives from the capitalized profits of the company and not from cash or in-kind contributions of the owners.

This amendment is introduced by the Instruction no. 36, dated 21.09.2020, "On an amendment to the Instruction no. 5, dated 30.01.2006, "On income tax", as amended", published through the Official Gazette no. 171, dated 25.09.2020.

II. Additions to the DCM on compulsory contributions

- *Reimbursement of the overpaid social security contributions*

Starting from 19.09.2020, for individuals who are economically active in more than one legal or natural entity, the reimbursement of social security contributions paid in excess of the social security contributions calculated on the maximum monthly salary is made by a request of the relevant entity to the tax authorities. The approved overpaid social security contributions are allocated to cover the person's contribution liabilities of future periods or repayed.

- *Baza e vlerësuar mesatare mujore për qëllime përfitimi nga ISSH*

Me efekt nga 19.09.2020, baza e vlerësuar mesatare mujore për qëllime të përfitimit nga Instituti i Sigurimeve Shoqërore është e barabartë me pagën bruto mujore mbi të cilën janë paguar kontributet e sigurimeve shoqërore të periudhës, në një ose më shumë subjekte, por jo më shumë se paga maksimale pjestuar me shumën e muajve të periudhës së përcaktuar.

Përfitimi në kushtet e paaftësisë të përkohshme për punë është i barabartë me bazën e vlerësuar mujore të llogaritur për efekt të përfitimeve të mëparshme kur përfituesi nuk ka pagë gjatë 6 muajve të fundit ose për disa muaj nga data e lindjes së të drejtës për pagesë, pasi individ i ka qenë në periudhë përfitimi në një nga degët e sigurimit të detyrueshëm shoqëror. Përfitimet afatshkurtra përlllogariten bazuar në bazën e vlerësuar mesatare neto.

- *Personat që përfitojnë pension invaliditeti të pjesëshëm*

Personat që përfitojnë pension invaliditeti të pjesëshëm kanë të drejtë të marrin pensionin e invaliditetit edhe kur janë të punësuar ose të vetëpunësuar në sektorin privat, pavarësisht nga shuma e të ardhurave mujore që realizojnë.

Këto ndryshime janë sjellë nëpërmjet VKM nr. 720, datë 16.09.2020 "Për disa ndryshime dhe shtesa në VKM nr. 77, datë 28.1.2015 "Për kontributet e detyrueshme dhe përfitimet nga sistemi i sigurimeve shoqërore dhe sigurimi i kujdesit shëndetësor", i ndryshuar dhe janë publikuar në Fletoren Zyrtare nr. 168, datë 18.09.2020.

- *The monthly average estimated base for benefit purposes by SII (ISSH)*

Effective from 19.09.2020, the monthly average estimated base for benefit purposes from the Social Security Institute, is equal to the monthly gross salary on which the social security contributions of a period are calculated by one or more entities, but not more than the maximum salary divided by the number of months of the stated period.

The benefit due to temporary work disability is equal to the average estimated base calculated for purposes of previous benefits in cases when the beneficiary has received no salary during the last 6 months or for several months from the date when the benefit right has arisen as the individual has been within the benefiting period from one of the branches of compulsory social security. Short-term benefits are calculated based on the estimated average net basis.

- *Individuals benefiting a pension for partial invalidity*

Individuals benefiting a pension for partial invalidity are entitled to receive the invalidity pension even when employed or self-employed in the private sector, regardless the amount of monthly income they receive.

These amendments are introduced in the DCM no. 720, dated 16.09.2020 "On some amendments and additions to DCM no. 77, dated 28.01.2015 "On compulsory contributions and benefits from the social security and health care insurance system", as amended" and are published in the Official Gazette no. 168, dated 18.09.2020.

Deloitte Contacts

Olindo Shehu, CPA
Partner | Tax & Legal Services
Deloitte Albania sh.p.k

Rr. "Faik Konica",
Ndërtesa nr.6, Hyrja nr. 7
1010, Tirana, Albania
Mob: +355 68 60 33 116
E-mail: oshehu@deloitteCE.com

Disclaimer:

This publication contains general information only, and none of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, any of its member firms or any of the foregoing's affiliates (collectively the "Deloitte Network") are, by means of this publication, rendering accounting, business, financial, investment, legal, tax, or other professional advice or services.

This publication is not a substitute for such professional advice or services, nor should it be used as a basis for any decision or action that may affect your finances or your business. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/al/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touché Tohmatsu Limited and its member firms.

Deloitte provides audit, tax, consulting, and financial advisory services to public and private clients spanning multiple industries. With a globally connected network of member firms in more than 150 countries, Deloitte brings world-class capabilities and deep local expertise to help clients succeed wherever they operate. Deloitte's approximately 312,000 professionals are committed to becoming the standard of excellence.